

FOATA

pentru

Minte, Anima si Literatura.

Nr. 6.

MEΡΚΩΡΙ, 18. ΦΕΒΡΩΑΡΙΟ.

1859.

RAPORTU

in interesulu poesiei popurale.

(Urmare.)

Din unele balade s'a seuitatu numele eroului de balada, chiaru se fia fostu domnitoriu, pe cum vedem din „Anelulu si Naframa! Anelulu si Corbu! si déca studiulu istoricu nu ne arata persóna acelor fapte, si timpulu, balada remane mai neinteresanta, si apare mai necompleta si ne'ndestulatóre. —

Baladele si traditiunile religiose (istorice), asemenea suntu mai dese in principiatele romane de óre ce domnitorii singuri redicara manastiri, biserice, — mai multi boieri redicara biserice familiare, altii 'si dedera avutia intreaga manastirilor, si petrecura viétia loru in manastiri, — ce fapte si imprejurari dau atatea obiecte pentru balade si traditiuni religiose, istorice.

Manastirile nóstre suntu mai putiene, si mai tóte intre serbi, si in mana loru; bisericele nóstre s'a ridicatu in comunitati de poporu, — si cine scie, aflare redicate pentru noi si de domnitoriu? ori particulari? aceste imprejurari, séu nu ne dau nici catu obiectu pentru acésta plasa de poesie popurala. séu acelu obiectu e micu, si inca necunoscetu.

Ce se atinge de altfeliu de balade si traditiuni, acele in tóte poesile cele romane, potu si asemenea la numeru.

III.

Dupa ce facui o paralela referatore la catalogua baladelor si traditiunilor naționale si religiose ale poporului de aci si din prin-

cipate, siami iertatu a trage o paralela la calitatea loru din launtru si latirea loru.

Prin intreprinderea aceasta amu avutu a me convinge, si cu bucurie potu marturisi despre acea imprejurare favorabila, ce amu aflatu in comunicatiunea spirituala a poporului nostru de aci, cu poporul romanu de preste Carpati, prin poesia popurala, — de si e eschisu si cice prin munti si politice prin marginile imperiului.

Judecandu aceasta si de astadata numai din colatiunea si combinarea baladelor mele tiparite si inca in manuscrisu, cu baladele Dlu Ale sandri, intarescu esistintia comunicatiunii spirituale prin poesia popurala, 1) cu aceea, ca eu amu capetatu balade si moldo-romane, culese in Ardélu precum: „Mióra Tomá Alimosu Bogatulu si Seraculu,” caci numai pantru aceea nu s'au tiparit intre ale mele, pentru ca se vedu a fi moldo-romane, si fura forte asemenea, astia in idei precum in versuri cu ale Dlu Ale sandri, 2) cu aceea, ca si Dlu Ale sandri are balade culese in Moldavia, si ele suntu dintre ale nóstre, precum: „Anelulu si Naframa Erculén” dora si „Novacu si corbulu” credința balada inca mai deplina. 3) cu aceea, ca intre balade dela Dlu Ale sandri si ale mele, — astia intre acele, si colindele lumesci (nu religiose) ce voiu se le tiparescu, nu numai idei astu asemenea, mai unde si unde cate unu versu, e din cuventu in cuventu.

Aceste imprejurari suntu destule, spre a documenta comunicatiunea spirituala, si spre a prevedea, ce influintă mare are poesia popurala, ce legatura tare e aceasta si la impartirea poporului; totu de odata a se areta, ca romani toti au numai o

limba dulce, unu singuru dialectu universalu, — si aceasta numai atunci s'ar infrange, candu murii despartitori ar ajunge pene la ceriu — si numai atunci va veni timpulu, ca limba nostra, carea si prin secolii fatali au strabatutu, si s'a sustinutu pentru poporul intregu numai una, si fara dialecte provinciale, se se sparga, — — dicu numai atunci! Unu asia poporu nu pot se pera, ori cum se fie dimicatu, — spiritulu nationalu, lega pe fii lui intr'unu trupu moralu, tare si de vietia, — si elu are seculu se viedie,

Intreprinderea mea pe [campulu poesiei mi sa prefacutu intr'unu studiu placutu, ocupatiune desfătătoare. Ea'mi recreedia ideile unui poporu, si aceste m'au rapit ca o fantasma amusanta, ea 'mi re'nie simtiemintele unui poporu, candu 'mi imaginediu pastorii, cantandu baladele lui, — cand 'mi reprezentu juni si fetioarele, cantandu horele si doinele lui, cand recugetu la agronomii, carii canta colinde la ferestrele lui, si la mosii carii spunu traditiunile si povestele lui, — — atunci, cand mi se infatisiedia genialu poporului inaintea susfletului meu, — m'a indulcitu momintele mele.

Aceste tota 'mi suntu ca motive — pene voiu avea putere fisica, si ocasiune — se continuedia intreprinderea mea, cu poesia poporala, si pentru aceasta ca se'mi fie mai cu inlesnire, ca se se mai afle anime bune, si mani ajutătoare, ma resolva dupa puterea mea cea slaba materiala, a pune premiu pentru culegerea poesielor popurale, si deosebi pentru balade.

Asia dara eu punu 10, adeca diece galbeni, premii pentru concurare cu balade romane, originale popurale, sub conditiuni!

1). Pentru tota balada romana, popurala si originala, inca necunoscute in literatura nostra, ca balada tiparita seu aci seu peste Carpati, — si tramisa asia, catu pe lenga putiena prelucrare se fia vrednica de tiparitu, dau unu galbenu.

2). 10 galbeni suntu pentru 10 balade, fie astese natiunale, fie religiose, fie familiare, fie eroice seu ori cum.

3). Timpulu tramiterii baladelor, e pene la capetulu lui Iuniu, — si timpulu platirii premielor e in Iuliu 1859. — Premiele se voru tramite persoanei fiacarui, concurandu cu balade bune, ce se voru putea comunica.

4). De cumva concuratoriu nu voesc a primi premiulu, — ce trebuie se dechiere in epistolă sa; premiulu ce l'ar fi capetatu, se va darui pe numele lui, on. „Reuniuni Romane“ din Brasiovu, in folosulu orfelinelor.

5.) Acei carii au concurat, si voru fi se capete premiulu, seu primindulu, seu daruindulu se voru publica in foile romane, pentru ca on. publicu se se pota convinge despre promisiunea — si vorba mea implinita.

Scopulu acestoru premii, e de a putea castiga materialu, — pe Innga aceea ce mai amu gata, — pentru a doua brosiura de balade, respective pentru a patra brosiura de poesia popurala.

Me recomandu simtiemintelorui fratiesci si romane.

In Pesta Strada Vatiului Nr. 12.

At. M. Marienescu.

NB. Asiu mai avea lipsa penru a 3. brosiura de vreo doue colinde.

At. M. M.

2. Decembre 1858.

(Capetulu din Nr. trecutu),

Sa vedemu ce determina in casulu nostru legile compuse acomodatu spiritului inaintat u domina seu ar si se domine astazi, se vedemu

titulaturele acceptate de legi.

Pentru ca sa putem distinge intre diferintele titulature e neaperatu de lipsa sa cunoscem gradele sotietatei, de care ne tienem.

Cele ce le inseamnam aici ca preliminari suntu scosé din „manuariul de curte si de statu“ pe anul 1858 (editiune officiale in care se afla si membrii numiti cu numele*).

In tomulu din taiu alu acestui manuaru aflam:

*) Acestu manuariu ginerare cuprinde oficiele centrali si membrii curtei imperatesci, ear' cele speciali, pentru diferitele tieri ale imperiului, cu prindu organismulu administratiunei publice din respectiva tiéra intru tota ramurile lui.

A. pe Maria Sa imperatulu si regele apostolicu**).

ca singurulu, care deinpreuna cu familia Sa 'si trage numirea din istoria. Apoi urmedia:

I. Familia imperatrica austriaca, in fruntea careia sta 1. Curtea c. r. subimpartirta a. in curtea Mariei Sale c. r. apostolice cu 67 de impartiri si subimpartiri pentru totu ce se tiene strinsu de curte p. e. de economia curtei etc. b.) Curtile si camerele membrilor serenissimei case imperatesci 38 la numeru.

II. Ordinile de calareti, siepte feluri.

III. Statulu curtei internu si esternu : 1.) consiliarii intimi actuari; 2.) adeveratii camerari, 3.) Marii Stolnici. (De curtea c. r. sentienu si a.) crucea pentru merite; b.) crucea civile de onore din anii 1813 si 1814 c.) cancelaria de cabinetu a Mariei Sale c. r. apostolice***).

B. Supremul consiliu alu Mariei Sale c. r. apostolice.

A. consiliul imperiale; 1.) membrii consiliului; 2.) cancelaria consiliului imperiale si arciva-cabinetului.

C. Suprema administratura de Statu.

I. Conferintia ministrilor: 1.) membrii; 2.) cancelaria.

II. Ramurile supremei administrature (ministre si officie centrali coordinate loru, cari tot se impart in septiuni cu cate unu capu, apoi iu despartiamente. Afara de aceste parti constituitorie de propriele oficie centrali mai suntu officie accesori, ajutatoare ori complinitore, cari de si nu se tienu de officiele proprie centrali, ci suntu de sine totusi suntu subordinate ministeriului, seu capului coordinatu acestuia, si consiliului acestora.

**) Din anulu 1848 pana la 1852, domnitorulu se numea si in trebile officiali: „Maria Sa; Maiestatea Sa; seu Inaltiatulu Imperatu.“ In anulu 1852 esi ince unu decretu ministeriale cu datul din 11 Ianuarie 1852 (bul. imp. IV. Nr. 16 din a. 1852 unde se demanda ca pe venitoriu sa se numesca in lucrarile officiali: Maria Sa c. r. apostolica,” ori „Inaltiatulu imperatu si rege apostolicu.“

***) Aici intra suplicele, ce vinu pe posta, ori se aducu de catra parti (suditii interni ori straini) deadreptulu la Maria Sa imperatulu si regele apostolicu.

Ad B. II.

1. Ministeriulu casei imperatesei si de externe cu 9 officie accesori (economia controla s. c. I.,

2. Ministeriulu de interne cu 12 officie accesori.

3. Ministeriulu de iustitia cu 5 officie afara de propriulu officiu centrale, (precum inalta curte judecatorasca si de casatiune, redactiunea buletinului imperiale s. c. I.).

4. Ministeriulu de finantie. Ministeriulu propriu cu 22 de officie separate ince subordinate ministrului si consiliului lui.

5. Ministeriulu de comerciu industria si constructiile publice cu 12 officie ajutatoare ori complinitore ince necuprinse in ministeriulu propriu.

6. Ministeriulu de cultu si invatiamentu cu trei officie accesori.

7. Suprema comanda de oaste cu 41 de officie ce nu se tienu de adeverata comanda suprema ince suntu subordinate capului si consiliului lui.

8. Suprema comanda de marina. Officiulu central cu 9 accesori.

9. Suprema autoritate de politia (centrale cu 4 officie accesori).

10. Suprema ratiunaria, seu suprema autoritate pentru controla de ratiuni cu 12 officie subordinate capului ei, si consiliulu datu acestuia.

Pentru ca sa ne putemu orienta mai de aproape si mai alesu in obiectulu nostru ne e de lipsa se cunoscemu macar peste totu organismulu tierilor imperiului acaroru locuitori suntemu. Ca sa nu preferimu una celei latte le luam dupa litera. Asia mai anteu :

I. BUKOVINA (Ducatu).

In capulu careia sta unu „guberniu de tiéra“ ca cea mai inalta autoritate politica cu unu presedinte de tiéra in frunte. Tiéra e imparieta in preture.

Administratiunea politica de inpreuna cu accesoriile ei, e de sine statatoare. Administratiunele cele latte (juridica, finanziara, de controla stau sub officiele de forulu alu doile din Leopole (Lemberg).

II. TRANSILVANIA, (dupa limba officiala Ardealulu).

Marele principatu, cu unu gubernatoriu civil si militare, sub care stau totu cele latte offici provinciali centrali 1). Gubernamentulu politicu are in frunte pc subgubernatoriulu civil, seu Vicepreses-

dintele guvernamentarii găberniului politic sunt subordinate prefepturele și preturele, precum și magistratelor unor cetăți, instituțiile publice și a. Cele lalte ramuri de administrație și au officiele provinciali centrali, ca foruri apelative. Asia e p. e. 2.) Curtea apelativa judecătorescă în trebile judecătorescă, care e coordonată găbernamentului, precum și 3.) Direktoratulu finantiare de tiéra.

III. UNGARIA (Remnu).

Din care au interesu mai deaproape pentru noi despartițamentele gubernamentari Oradea mare și Casiovia (pentru prefecturile: Beregh-Ugoșă cu prefectulu în Muncaci) și Maramureșcu cu prefectulu în Sighetu), caci deîmpreună cu alte trei despartiții suntu subordonate „governatorul unigenară“ din Buda. (Va urma).

(Va urma).

ДОКУМЕНТИ ІСТОРІЧЕ.

Adресате де къtre Преа Апълдатъл
Domъ*) Министрілоръ Пътерілоръ
гарантъ.

Dominique.....

„Adunarea electivă a Moldavei, din ceanța
din 5 Ianuarie m'aș alesc din spiniimitate Domnă
Moldavei.

Ачестъ опоръ несператъ de mine ꙗмъ им-
и пънеа даторіеа кътъ царъ de a консакра тóте
изтеріе шеле ꙗп сервіцілъ църеi шеле, шi нъ
м'амъ стъжілітъ пічъ въпъ momentъ de a ꙗса
греаоа сарчіпъ а гъвернълъ.

Астъз! Adsparea електівъ а Вадахіеї кон-
чептрéзъ аспра персóнæ телe зпанімітатеа
сфрацелорð еї прокльштndstъ Domnë Цврі
Ромъпештъ.

Де да ачеастъ хотърже а амбелорѣ а-
дептърі национале, съврорѣ пріи атьтеа тітлърі ші
шай адеся пріи симпіреа патріотісъмъ, изво-
реште о семпіфікаре днедестълѣ de ведератъ

^{*)} Александру Ioană I. Кеса, датъ че фѣ алеcъ
дн 24 Ianвариѣ de Domnъ mi алѣ Църкви Ромѫнѣстї,
датъ към фѣ алеcъ дн 5 Ianвариѣ de Domnъ Moldovei,
да ѿзведе Adunătări къ земаніитетate.

пептре тоді: адекъ звіреа комплєтъ а прінчі-
пателорѣ не каре націеа рошъпъ ав вроїтѣ а
о житєшіа. Ез нз потѣ атрієга алтѣ жпделесѣ
алецерей шеле, ші крѣдѣ къ, комінатріюї шеї
ш'ав алесѣ ка репресентаторѣ ачелей ідеї шъ-
реде, де ла а къріеа реалізаре цара леагъ фе-
річіреа са.

Съфрацеле лордънаните думи премітъ а-
тьзі де а фі органылъ лордъ, ші даръ ня вроескъ
а непде пічі топъ моментъ Фъръ ка съ віпъ а
фаче о спремъ кіемаре да тарінімітатеа ма-
рідоръ пштері, каре неаѣ datъ пъпъ акът атъ-
теа добезі де интересъ.

Персістареа Ромъніорѣ дп dopінца Ծпіреї, ессе о добадѣ петъгъдзітъ къ сатіофакцію adeвърателорѣ требкінці ші а спіръріорѣ леци-
тиме а църеї, консістъ дп реалізареа комплєтъ а ачелѣ dopінца. Ачеа персістаре не ва фі тиѣ тільз дп окї пхтеріорѣ, ші дпдрѣznітъ а спе-
ра, къ ea не ва шеріта о апробацію ѧнапітъ дп консіліріле Европеї.

Пани де дикредеpe țin țvaalta френтате
а пштерилорă, пои ne рогъмă de a консfeинци
актвăлă търецă чé амă ȳndenainită, шi de a
фери астфелă падлеa Romană de adънka decne-
пape, ȳli каре ap къдеa, dakъ ap bedea ȳпъ-
твръндъсе реализarea dopinqeи сале чea mai
оквъръ шi mai статорикъ.

Литературній відповідь на це писання був наданий у 1862 році Адольфом Гофманом (Adolf Hoffmann), який підтримав позицію Адама Сапеги, але зробив це з поганою мотивацією: він хотів зробити писання Адама Сапеги відомим та використати його для підтримки своїх поганої політики та поганої літературної критики.

Лікоітв de амьціе персональ ші nedopindв
алть декътв вінеле църеi телe, аша прекът ва
длѣ днделене ші длѣ чере, нз амѣ требгіпцъ
de a деклара, къ воїв фі тогѣ deazna гата de
а тъ днторче да віеда пріватъ, ші къ нз воїв

консідера ретрацереа тaea ка зпѣ сакріфічі, дакъ тареле пѣтері лаъндѣ дн въгаре дe саъ dopinуле лецигіме а зпѣ пації че аспіръ а се десволта ші каре веде dinaintea ca deckizъndзce калеа зпѣ поѣ віторі, арѣ консфінці пріп але лорѣ хотържрѣ о комбінаціе че пептрѣ ачеастъ паціе арѣ днденліні тѣте сперѣріе еї.

Ачеастъ съпѣ, Domnule, сімдіріле каре дпосблескъ паціе, а къріеа інтерпретъ съпѣ ферічітѣ de a тѣ гъсі дпсгті. Фіе'мі першісѣ de a креде кѣ, пріп пѣтерпіка інтервенціе а кабінетълві de.... соартеа Ромъніорѣ ва фі хотържть дн конформітате кѣ dopinga че аѣ естрилатъ паціе дптреагъ.

(Патріа).

ДНАЛТЪ ОРДИНЪ DE ZI ПРІН ТОАТЪ ОАСТЕА.

— Орапълѣ Іашї. 1859 липна Генаріе дн 10
зиле Nr. 4.

Пробіденца пріп тѣна Nadieї, неаѣ алеѣ din шірріле воастре пептрѣ ка съ не съіе не трорзлѣ Молдовеї. Пріп ачеастъ актѣ, паціа аѣ dobeditѣ кѣ ізвеште ка о шѣшь не фіїл сеі тоштопі, ші кѣ аре чеа маї denplінѣ дпкреде-ре дн сімдіріле лорѣ de devotamentѣ кътре Патріе.

Возь, фрадіморѣ de арще, есте дпкредзѣтъ пъзіреа ordіnulѣ легалѣ, ші апърареа дптреци-тіеї пътштотълві пострѣ, фіїл тѣндрі de меніреа воастрѣ, кѣчі есте побіль, таре, серіоасъ, ші мерітації ізвіреа кончетъцепіорѣ воштрі пріп обсервареа dicschilінеї челеї маї стрікте, мері-тії респектълѣ стреіпіорѣ пріп енерціа кѣ каре веді нгті а съсдінеа dіbiza арміеі ромънє о-порѣ ші Патріе.

Ачеастъ debizъ аѣ фостѣ скрісъ кѣ съпцеле стръмошилорѣ поштрі, не стеагълѣ Молдовеї, не ачеасъ стеагъ каре аѣ фостѣ цвртатѣ din вікто-ріе дн віторіе дн тишпріле ляптелорѣ, одорѣ

скѣтпѣ ші глоріосъ че се гъсеште акѣт дн тжіпіле воастре.

Noї, ка оштеанѣ, ка Domnѣ, ка ромънѣ, длѣ прівітѣ кѣ тѣндріе, ші рѣгътѣ pe Domne-zezh съ не дпвреднічеаскъ аї пъстра локалѣ търедѣ че і съ къвіне дн totѣ tіmплѣ Dom-nieї поастрѣ.

Цара поастрѣ аѣ іntratѣ іntro' епохъ de ре'пвіере, тоді фії сеі чеі бзпї, чівілі саѣ тілі-тарі, се'ші dea акѣт тѣна дптр'o фръдеаскъ konkordie ка съ ажуте ла desъvършіреа тіcіеї поастрѣ. Noї вовѣ дпкбръжеа, вомѣ deosebi, вомѣ рѣсплѣті, не чеі бзпї, даръ вомѣ депърта de ної не чеі рѣ, ші дї вовѣ съпзне аспірітѣ лецилорѣ.

Дечї, фіе каре ла поствлѣ съѣ, de астъзї inainte! Boї, фрадіморѣ de арще, не лжпгъ стѣ-глѣ Молдавіеї, кѣчі дн віторѣ ка ші дн тре-кватѣ, dіbiza поастрѣ аре а фі опорѣ ші Патріе.

(съскрісъ) Александръ Ioanѣ I.

ОСТАШІЛОРѢ!

„Кѣ чеа таї віе тѣлдзшіре віѣ дн тіж-локалѣ воастре, съ вѣ вестескѣ, кѣ камера е-лекторадъ дзпѣ o desbatere din челештї сері-оце de треї zide, сѫмбътъ ла 24 але корентеї липн пріп депътатї Naцїї дптр'o зпанимітате, аѣ алеѣ, дзпѣ леї, Domnѣ алѣ дерї поастрѣ не Мъріа Са актзалѣ Domnѣ алѣ Moldovї Александръ Ioanѣ I. Кѣза; каре din ачеа зі есте Domnѣ алѣ атбелорѣ пріпчіпate Ромънештї Молдавіа ші цара Ромънѣскъ.

Ачеастъ ресултатѣ ферічітѣ, каре ва глорі-фіка дн етерпітате історіа паціе romane, дп-тропеште арміа атбелорѣ Пріліпіате сътѣ а-челашъ Domnѣ. De ачеа съ не фелічітѣтѣ кѣ астъзї неаѣ дпвредніцітѣ пробіденца ка съ де-паремѣ жирышкытълѣ крдигеї кътре персона Domnulѣ Александръ Ioanѣ I, ші кътре кошна

Патріє. Ачеасть зі а допіт'о секолі трекві, ачеасть зі шрітъ, о ворѣ репетао секолі війторі. Персона Domnului съвтѣ а кві стіндардспі не адспѣшѣ, ва глоріфіка падія поастрѣ пріп пріпчівлѣ — че презентъ. Де ачеа сълѣ фібръцішьтѣ къ кредиту ші девоташтѣмпѣлѣ челѣ таї пеклінтітѣ, каре totd'азна а карактерізатѣ не оставалѣ рошнѣ, къндѣ а фостѣ ворба de Domnul падіоналѣ, ші de Патріа Ca.

Съ тріяскъ Мърия Ca Пріпцблѣ Александру Ioanѣ I! Съ тріяскъ Армія Пріпчіпателорѣ.

Цепералъ Оштіреї Ромжне din Валахія
Б. Въдоianz.

МЕСАЦІУЛѣ DOMNUL旣 КЪТРЪ ADONAPREA ЦЕНЕРАЛЬ*).

Бъкбрешті 11 Фебр.

Domnulorѣ Depѣтації аї Църі Ромънешті!

Актевѣлѣ de фналѣ патріотістѣ каро а фітрѣпітѣ фі віанімітате аспра шеа вітвріле Адапърї Domnівоастре, есте demnѣ de admiraре лутрі. Елѣ есте ші ва фі філ окї історії таї тѣлѣ de кътѣ філъдареа не тропѣ а зпі ошѣ девотатѣ каззеі падіоналѣ; елѣ есте.. філъдареа зпі падії фітрѣ! Опоаре Domnівоастре, Domnulorѣ репресентанції аї Църіморѣ ромънешті, къчі аї штівтѣ а реаліза допінду чеа таї віе а падії рошнѣ; —

Ачеасте тропѣрї глорібсе не съпѣ оферіте поь пріп воінду зпапішь а рошнілорѣ. Мън-ди de a ne csi ne ele, noi вовѣ авеа de чеа mai сакръ datopie de a pedoенди ші пъстра веkeа лорѣ demпitate.

*) Днѣлѣ че фі 8 Фебр. фітрѣ Domnulѣ фітрѣ енгліасме немаї азшітѣ фі Бъкбрешті цінште фі датѣ de съсѣ кътре Adănapre,

Ди фіппініреа ачестії фрѣтбосе кіештърѣ вовѣ фі фіріцідї съ пе пътемѣ резима пе енер-цикѣлѣ ші лутінатулѣ Domnii воастре патрі-отістѣ!

Пріїшідї Domnulorѣ Depѣтації, шлдѣштіріе сінчере але Domnulѣ алесѣ de Domnia воастрѣ ші а къргіа девісъ есте ші ва фі: біпеле дп тоате ші дпнінте de тітѣ.

(Съскрісѣ) Александру Ioanѣ I.
Nр. 2, апѣлѣ 1859 Фебр. 10.

Адреса Адспѣрїї цепералъ, ка рес-
пѣлѣ ла Месаціулѣ Domnulѣ.

Мърия Та!

Adănapre Цепералъ а Църеї Ромънешті а пріїштѣ вѣ челѣ таї від сімдіментѣ de рес-
пектѣ ші бзкѣріе шеацівлѣ че і са adpecatѣ de
кътре M. T.

Дака пріп вовѣлѣ сеѣ de ла 24 Іанваріе,
Adănapre a apidikatѣ падія, дпнінтеа са ші а Езропеї фітрѣ, къ атѣтѣ таї тѣлѣ се apidi-
кѣ падія, къндѣ алесѣлѣ ачестії adspѣрї штіе.
прекѣт зіче філъші, „съ pedoендеаckъ ші съ
пъстреге веkeа demпitate а тропѣрілорѣ.“

Катера те ва ажата къ енерціе ші патрі-
отістѣ фі ачестѣ фрѣтѣ глоріосѣ, каре дпчела
редївіереа фітрѣрілорѣ поастре політіче дп
зітаре, ла респектареа трактателорѣ поастре, ла
реapidikareа філѣ а зпі падіоналітѣ. че
кредеа стінь.

Тотѣ ачестѣ [конкірсѣ] катера прошите
Мъриї Тале пептрѣ тоате реформе din пъзптрѣ
каре аѣ съ адакъ лутіна, просперітатеа ші пъ-
тереа статулѣ пострѣ.

Аша, опера реоперѣрїї рошнѣ се ва
комплекта; ші патріа поастрѣ ва пзтеа фі Ма-
ре ші Таре.

Приимеште, Мърдя Та, шъртърциреа симпі-
ментелоръ поастре de devoutашентъ ші про-
ндъ респектъ.

(Сърцеазъ обекріеріе бізровлі).

11 Февраріе 1859.

НОІ АЛЕКСАНДРЮ ИОАНЬ I,
ші міла язі Domnese щі воіца наці-
ональ Domnъ Прінчіпателоръ

МОЛДАВІЯ ІІІ РОМАНІЯ,

Іа тоді de фадъ ші війторії съпітате.

Boінца Нації пріп леізітеле сале органе
дзпъріле націонале ші електіве din Iași ш,
зкрешті, неа алеоі Domnъ Moldavie щі ал'ї
єрії Ромънешті. Ачестъ таре актъ національ
зъвършітъ пріп зънамітатеа вотзрілоръ амъндо-
ора Adzпрілоръ, а апроіат тропрілоръ Ште-
анъ чедъ таре ші ал'ї Mixai Bіteazълъ.

Ли окій поштрі ачестъ актъ есте трізт-
зълъ — — тжлтгіторівъ, че фаче съ вать
німіле тутвроръ Ромънілоръ: Фръціа Ро-
зъніаскъ.

Съндъне пе тропъ къ пътеле de Александру
ванъ I, тжndрз ші ферічітъ de a ведеа пътеле
постръ фпскрісъ ли ръндълъ Domnілоръ Църії
ромънешті, чеа житъ даторіе а поастръ есте
е а не adresa къtre воі, ізвілоръ компатріоці
ін цара ромъніаскъ, de a въ зра паче ші
ерічіре, ші de a въ спінке каре съпітъ къзетъ-
іле ші цініріле поастре.

Лпніте de a ne сі пе тропълъ Църії
ромънешті, поі ли фада Adzпрілі амъ фъкътъ
римътіорілъ жърътжлтъ:

Жъръ ли пътеле Преа Сfіntei Trei mі щі
ли фада Църії, къ воід пъзі къ сfінчене дреп-
вріле ші інтереселе Прінчіпателоръ, къ
ли тоатъ Domnia mea воі прівегія да респек-
ареа леілоръ пептъ тоці щі ли тóте, щі къ
з воід авеа лпнітеа окілоръ mei de кътъ бі-

пеле ші ферічіреа Naції Ромъне. Аша Dзmпeze щі
компатріоці mei съ'mъ фіе дпнtrъ ажторіз.

Linia поастръ de пптаре ли оеілдзіреа
Църії Ромънешті, пъ о пптетъ маі біне аръта,
de кътъ дпнtrебзіцълдъ ачелаші къзвіте че амъ
ростітъ ли сіреа поастръ пе тропълъ Mold-
avie щі:

Вомъ фі Domnъ констітціональ, вомъ рес-
пекта тоате дрептвріле Adzпrъlі електіве; щі
тоате стъріцеле поастре воръ авеа de зеіл
десволтареа позелоръ Instіtuzії че пеа рекзпоскѣтъ
Европа, щі адевътата ші темеініка пзпere ли
дпнtrодзчє ли сочітатеа поастръ тареле пріп-
чіпі але статзрілоръ modeпne.

Пептъ ка ачесте тарі рефорше съ аівъ
дрептъ ресвлатъ ферічіреа обштеаскъ, поі оеі-
тзімъ щі дпndemпъмъ пе тоці компатріоці поштрі,
de опі че старе ші kondіcіe, ка съ зітіе десви-
нъріле ші зреле трекъте. Nзmaі пачеа dintre
noi, nзmaі ізбіреа дпнtrе фії ачеіаші Църі щі
Naції, пзмаі o деілінъ аршоніе дпнtrе тóте
класеле соціетъці, дпнtrевпідзаша тóте пзтеріе,
поте съ пе дпнtrрёскъ; щі аша ші гъверпешълълъ
щі попорвлъ, тжпъ ли тжпъ, съ рідікъшъ Пат-
рія постръ din къдерепа ли каре аз' adsc'о
непорочітеле дпнtrътілъ але трекътълъ.

,Miciea Ноастръ, de ші фръшоасъ, есте
фоарте греа! Ноі пъ вомъ пзтено дпnmlni de
кътъ, дакъ вомъ авеа дмбръцішареа сінчерь щі
спріжнълъ пзтерікъ алъ компатріоцілоръ поштрі,
тоате зілеле поастре воръ фі дпнtrебзіцътъе ли
кіпъ de a ле теріта щі doбнди.

,Noі фачетъ злъ апелъ ли патріотістълъ,
ржвна щі актівітатеа фолкціонарілоръ пзблічі,
карії съпітъ леізітеле органе але гъверпъшпітълъ
ли реладіле сале къ партікларій. Леіліе къз-
серъ ли пъръсіре, щі къ дъпселе тоатъ пзтеріе
окъшіріеі. Леіліе тревзъ съ'ші редобъндеаскъ
тоатъ азторітатеа. Пзтереа есектівъ, амъндъ а
фі ли війторівъ органълъ легалітъці чеі маі стрікте

трэбзе даръ съ фіе таре ші респектатъ de тоді.
Трэбзе ка дн віторъ, фіе каре четъдеанъ фъръ
осесіре, съ фіе ашъратъ дн опореа, дн віаца
ші дн авереа са. Ачесте тарі вънгры сжптъ
длкредицате окротірел авторітьділоръ пшвліче.

„Прекът dap', вомъ авеа de бъкіріе а
къста ші а ръспілті тоате шерітеле, тотъ де-
вотаментълъ, тотъ сервічілъ опоравілъ алъ
фонкционарілоръ тарі ші тічі, тотъ аша гъвер-
пъшантълъ постря есте пестръштатъ хотържтъ
de a nedencі фъръ кръшаре ші къ тоатъ аспітеа
лещілоръ тоатъ кълкареа de леце.“

Ачеаста есте професіа поастръ de крепдингъ
че о адресътъ Църі Ромънешті, днокто маі
прекът am adrecato ші Moldabie. Ea аратъ
тіатъ шрітима ші грехтатае місіеі че не есте
длкредицатъ de къtre воінца національ. Вомъ
авеа дпсъ къражблъ de a o пріімі, ші енергіа
de a o дніліні; къчі пе рзештий пеконкрослъ
длкделенлъ ші патріотікъ алъ впіі попоръ, че
воеште а се реценера ші а се фаче вредникъ
de шрітима пштетлъ съз de: Naціе Ромънъ.

Тэтэроръ компатріоділоръ поштрі ле трі-
тітемъ Domneshtele ші фрънештеле поастре
брърі. — —

Датъса дн Domneasca поастръ pezidençъ a
Църеі Ромънешті, Бъкрешті, дн zioa de 8
Фебрваріе, апълъ шъпшірі 1859, іап' алъ Domniei
поастре челъ днты. —

(Съскріс) АЛЕКСАНДРЫ IOАНЪ I.

(Контра сеннаці.). Ioанъ А. Філіпескъ. Ніколае
Голескъ. Барбъ Катаріз. Барбъ Ваъдоанъ.
Ioанъ Kantакозіно. Григоріе Філіпескъ. Dimitrie
Брътіанъ.

Nр. 1. дн 8 Фебрваріе 1859 Бъкрешті.

Pedaktorъ респілпшторыі
IAКОЕВ МЯРЕШІАНЪ.

+ JUNELORU DEIN BIHARU.

(Pe anul nou).

Scumpeloru Copile dela Crisiana!
Spunevoiu ce este anima romana?
Spunevoiu ce este sentiulu de natiune,
Candu grabiti pe calea cea de periciune?

Cauta paseruica libera candu sbóra,
Catu de dulce canta 'n limba sa sonóra;
Ciripitulu propriu, propria colóre,
Dinsa nu le schimba pene ce nu móre!

Numai omulu dara cu susletu si minte
Din nobilulu seu peptu, si animai serbinte
Graiulu mamei: limba, si sentiulu se péra
Semnele naturei, singuru se le stergal

Reu 'mi pare mie ca parintii vostri
Nu ve mai vorbira de Strabunii Nostri
N'a descrisu pe mama lui Coriolanu
Cu ce sentiu vorbesce 'n limba de roman

Nu sciti voi amate! ce fromosu resuna
De p'a vóstre budie limba ne strabuna;
Nu gustati ce dulcei sentiulu de romanu
Candu acesta 'nsufla peptulu vostru nevan-

Tempulu e, reintórceti la calea dirépta,
Muma nativuea cu multu doru va ascépta;
Reveniti la a voastre cei straini lasati,
Si numai vestmentulu propriu selu portati

Treacava la Tibru o suvenintia dulce
D'unde o floricica veri care s'apuce,
Si aia se-o implete pe a Crisiului vale
In adeverintia originei sale...

Ah atunci sorioare! juni de romani
Cu ce focu voru cere din a voastre mani
O coruna scumpa ce voi ati legatu
Din sentiulu natiunei, ce ati regenerat!

(Beiussiu 1859).

Edigisnca къ Тіларізлъ №1
IOANNE POETI.